

Подкорытова Ирина Викторовна

Муниципальное автономное общеобразовательное учреждение

«Лицей № 11» Кировского района города Красноярск

## ПРИМЕНЕНИЕ ТЕХНОЛОГИИ СПОСОБА ДИАЛЕКТИЧЕСКОГО ОБУЧЕНИЯ НА УРОКАХ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ КАК СРЕДСТВО ПОДГОТОВКИ УЧАЩИХСЯ К ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Согласно содержанию Федерального Государственного образовательного Стандарта (далее ФГОС) иностранный язык входит в образовательную область «Филология». Программа основного общего образования (ООО 5-9 классы) расширяет основы филологического образования и формирования коммуникативной культуры школьника.

Учебная деятельность приобретает качество субъектности, что выражается в целенаправленной и мотивированной активности учащегося, направленной на овладение учебной деятельностью. Новый уровень развития мотивации воплощается в **особой** внутренней **позиции** учащегося, отличительной особенностью которой является направленность на самостоятельный познавательный поиск, постановку учебных целей, овладение учебными действиями, освоение и самостоятельное осуществление контрольных и оценочных действий; инициатива в организации учебного сотрудничества. Таким образом, учебная деятельность приобретает черты деятельности по саморазвитию и самообразованию. [1, с. 6-7]

Теория и технология Спосо́ба диалектического обучения (СДО) соответствует требованиям реализации содержания Программы ООО, которая определяется:

- когнитивной направленностью учебного процесса,
- индивидуализацией и дифференциацией обучения,
- формированием учебно-исследовательских умений,
- осознанием места и роли родного и иностранных языков в целостном поликультурном, полиязычном мире как средств общения, познания, самореализации и социальной адаптации.

СДО, авторами которого являются Анатолий Иосифович Гончарук и Валентина Лазаревна Зорина, Михаил Иванович Ботов, запатентован в Международном центре педагогического изобретательства (патентное свидетельство № 126 от 29 марта 1996 года). Способ основан на мысли как средстве сознания, сложной кооперации как высшей форме труда и самопринуждении как высшей степени естественного принуждения [2, с.160].

Алгоритм организации учебного сотрудничества на учебном занятии осуществляется по схеме: индивидуальный труд – простая кооперация (задание, которое давал учитель, делится на части и каждая группа проверяет часть задания) – сложная кооперация (представители от групп выступают, все остальные учащиеся слушают, дополняют, возражают, задают проблемные вопросы).

При формировании умений продуктивной устной и письменной речи на уроках иностранных языков очень важным является то, что СДО позволяет на основе единой методологии осуществлять переход:

- от ставки на память и сообщенные знания («зубрежка») к ставке на мышление и выводные знания (развитие);
- от слова (язык) через понятие (наука) к категории (философия);
- от двумерной деятельности (прямая связь) к трехмерному труду (обратная связь);
- от непосредственного обучения (автократия) к опосредствованному (демократия);



- от необъективной оценки знаний, выводимой учителем, к «материализованной» (объективной) самооценке учащихся [3, с.201].

На учебных занятиях по иностранному языку СДО позволяет реализовать образовательно-развивающие задачи:

1. Применение опорных понятий изучаемой тематики модуля любого УМК.

2. Формирование общеучебных умений:

a) определение понятий (выявление существенных и несущественных признаков), нахождение противоположных понятий при чтении информативных, рекламных и Интернет-текстов;

b) формулирование проблемных вопросов (вопросов-понятий и вопросов-суждений [2, с.83]);

c) деление понятий (согласно требованиям ФГОС - выбор критериев для сравнения, классификации, сериации понятий),

d) сравнение понятий.

3. Развитие специальных умений: умений аргументированной устной монологической и диалогической речи учащихся по теме УМК.

Реализация воспитательных целей способствует формированию диалектико-материалистического мировоззрения на основе применения философских категорий: общее — особенное — единичное, единство — многообразие; воспитанию толерантного отношения к представителям иноязычной культуры.

В педагогической практике учителями лицея № 11 в системе используется дидактический инструментарий, являющийся исходной основой выводных знаний, содержащий задания на извлечение информации из текста, тестовые задания по различным темам и УМК по английскому языку [4, с.50]. Применение заданий из данного пособия способствует развитию у обучающихся само- и взаимооценивания.

Работа с опорными карточками №1-6 (см. Приложение 1) позволяет формировать и развивать предметные и метапредметные умения, необходимые



учащимся для успешной итоговой аттестации в формате ОГЭ и ЕГЭ. Например, применение карточки №1 расширяет возможности использования одноязычных словарей, развивает умение определять значение незнакомого слова в контексте, с помощью дефиниции:

### РАБОТА С ПОНЯТИЯМИ ПО ТЕМЕ «ТРАДИЦИИ, ОБЫЧАИ, ПРАЗДНИКИ»

Notion - понятие	Definition - определение	Synonyms - синонимы	Примеры на английском языке	Определение из русских словарей
<b>tradition</b> (ТРАДИЦИЯ)	is a part of the beliefs, customs or way of life of a particular group of people, that have not changed for a long time	Обычай, норма, устой, заведенное правило, обыкновение	is a part of the beliefs, customs or way of life of a particular group of people, that have not changed for a long time	Тради́ция ( <i>обычай</i> ) — множество представлений, обрядов, привычек и навыков практической и общественной деятельности, передаваемых из поколения в поколение, выступающих одним из регуляторов общественных отношений.

В качестве форм само- и взаимоконтроля применяется техника True/false

#### **Definitions. Определение понятий. Тема «Travelling» (6 points)**

Работая над определениями лексических единиц (понятий), учащиеся выделяют родовой и видовой признак, что позволяет ответить на вопрос, верно дано определение или нет:

№	Определение	балл	Ключ для самопроверки
1	Package tour is a kind of travelling, which includes transportation, food and hotel accommodation services	1 point	Верное определение понятия, указан родовой признак - kind of travelling и он истинный, названы более 2х видовых признаков — transportation, food, hotel accommodation, которые также правильные
2	The system “All Inclusive” can give you food all the day	1 point	Не является определением понятия, т.к. не названы как родовой, так и видовые признаки



3	Travel agency is a tourist organization helping people to choose and organize their tours	1 point	Верное определение понятия, указан родовой признак - tourist organization и он истинный, названы 2 видовых признака - choose and organize tours, которые также правильные
4	Travelling is not only a way of spending holidays but a chance to practice foreign languages	1 point	Не является определением понятия, т.к. не названы как родовой, так и видовые признаки; в определении не употребляется отрицание not
5	A guided coach tour is an organized bus tour with a professional guide	1 point	Верное определение понятия, указан родовой признак - organized tour и он истинный, названы 2 видовых признака — bus, professional guide, которые также правильные
6	Travelling helps you to see a lot of places	1 point	Не является определением понятия, т.к. не названы как родовой, так и видовые признаки; высказывание представлено в виде мнения "...помогает увидеть много мест"

Техника «Сравнение true – false» также используется в работе с карточкой №3, что развивает аргументацию в форме суждения при построении монологического высказывания формата «Письменное высказывание с элементами рассуждения», являющегося содержанием высокого уровня ЕГЭ:

1. In comparison with old people, only teenagers and little children keep and follow national traditions.

2. Just as The British people, the Russians don't celebrate Independence Day.

3. Both British and Russian grown-up people don't like to celebrate their birthdays.

4. Comparing British and Russian hospitality, we can say that British people are more hospitable.

5. Except Christmas there are no religious holidays in Russia.

6. Besides Mother's Day British people celebrate the International Women's Day on the 8th of March.

7. Greater than in Russia, the British people like to celebrate the New Year.

8. Not only Russians take off their shoes and boots when they enter the house, but the British do it, too.

9. Along with the British, the Russians have a bank holiday named Easter Monday.



10. In case British people like to give expensive presents, then The Russians prefer hand-made gifts.

Логическая операция «Деление понятий» позволяет школьникам: 1) найти лишнее понятие среди предложенных, 2) указать основание деления (критерий) и назвать виды групп, к которым данные понятия относятся.

**Notions division. Деление понятий. Тема «Travelling» (6 – 18 points)**

*Choose the “Odd one out”, give reasons*

	A	B	C	
1	ticket	Return ticket	Single ticket	1-3 points
2	cruise	trip	travelling	1-3 points
3	Sightseeing tour	excursion	resort	1-3 points
4	hotel	camp	accommodation	1-3 points
5	airport	passport	visa	1-3 points
6	Customs officer	pilot	Customs declaration	1-3 points

Ответом на данный субтест может быть несколько вариантов, в зависимости от того какой признак взят за основу (критерий деления), например, в строке 6: первый вариант ответа: лишнее понятие — *pilot*, так как по количественному составу это одно слово, а *Customs officer* и *Customs declaration* представлены словосочетаниями.

Второй вариант ответа: лишнее понятие — словосочетание *customs declaration*, так как по значению обозначает вид документа, а слова *pilot* и *customs officer* — профессию.

Ограничение и обобщение понятий развивает умения находить ближайший родовой признак (дальний родовой признак, или приводить единичные понятия (термины) по изучаемой теме), оперировать синонимами, расширяет словарный запас учащихся.



## Summarizing. Обобщение понятий. Карточка № 5. Тема «Travelling»

(6-12 points)

Give one generic word to the notions (in Russian or in English)

1	All inclusive, bed and breakfast, room only – общее <b>accommodation</b>	1-2 points
2	Trip, cruise, journey	1-2 points
3	Passport, visa, voucher – общее <b>documents</b>	1-2 points
4	Health resort, educational tour, excursion	1-2 points
5	Egypt, Turkey, Thailand	1-2 points
6	monument, theatre, church	1-2 points

Применение карточки №6 позволяет формулировать умозаключения по аналогии (выводы), используя средства логической связи и вводные слова, принятые нормами и клише изучаемого языка *since, consequently, etc.*

Динамика учебных достижений итоговой аттестации подготовленных мною выпускников показывает, что средний балл ЕГЭ не опускается ниже 72, начиная с 2008 года, наивысший балл – 93. При этом % выполнения продуктивных заданий раздела «Письмо» составляет 79% (11 баллов из 14 максимальных).

Таким образом, применение на уроках иностранных языков дидактического инструментария, разработанного на основе технологии Способа диалектического обучения, позволяет более эффективно развивать умения учащихся, необходимые для успешного прохождения итоговой аттестации в формате ЕГЭ.



## Литература

1. Примерные программы по учебным предметам. Иностранный язык 5-9 классы: проект. – М.: Просвещение, 2011 - 144с.
2. Зорина В. Л., Нургалеев В. С. Оптимизация образовательного процесса в средней школе посредством Способа диалектического обучения: монография. – 3-е изд., испр. и доп. – Красноярск: СибГТУ, 2005. – 168 с.
3. Ковель М.И. Диалектика учебного процесса. Модуль «Оценка и самооценка в учебном процессе»: учебное пособие к профессиональной образовательной программе для слушателей системы основного и дополнительного профессионального педагогического образования (учебное пособие) /М.И. Ковель, В.Л. Зорина, Г.В. Глинкина. — Международный журнал экспериментального образования № 5-2 / 2015, с.201
4. Мартынец М.С. Примеры заданий, направленных на формирование и развитие познавательных логических универсальных учебных действий младших школьников (на материале английского языка) // Управление начальной школой. — № 12, 2013. — С. 50–53.





## Приложение 1. Опорные карточки

<p style="text-align: center;"><b>Card 1</b></p> <p><b>Вопрос-понятие — Question for a notion</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. What can be called...?</li> <li>2. What can be considered as...?</li> <li>3. What can be understood under...?</li> <li>4. What does ... present?</li> <li>5. What does ... express?</li> <li>6. What serves as...?</li> <li>7. What is...?</li> <li>8. What are the properties and kinds of...?</li> <li>9. What is the essence of...?</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Card 3</b></p> <p><b>Comparison - Сравнение</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. In comparison with... По сравнению с .....</li> <li>2. Just as... Так же как, .....</li> <li>3. Both... and... Как ..., так и.....</li> <li>4. Comparing..., we can say that... Сравнивая ... и ....., мы можем сказать, что..</li> <li>5. Except... Кроме..., еще....</li> <li>6. Besides... Помимо..., ....</li> <li>7. Greater than... Больше, чем...</li> <li>8. Not only..., but... too. Не только..., но и .....</li> <li>9. Along with... Наряду с .....</li> <li>10. In case..., then... Если ..., то.....</li> <li>11. In contrast to... В отличие от..., ....</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Card 5</b></p> <p><b>Категории — Categories</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quality — quantity</li> <li>2. Content — form</li> <li>3. Primary — secondary</li> <li>4. Essence — appearance</li> <li>5. Unity — variety</li> <li>6. General — specific</li> <li>7. Cause — consequence</li> <li>8. General — special — particular</li> <li>9. Space — time</li> <li>10. Possibility — reality</li> <li>11. Necessity — chance</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Card 6</b></p> <p><b>Вывод — Conclusion</b></p> <p><b><u>Deduction</u></b> (from general to specific)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Since...</li> <li>2. but...</li> </ol> <p>Consequently...</p> <p><b><u>Induction</u></b> (from specific to general)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. If...</li> <li>2. but...</li> <li>3. but...</li> </ol> <p>Consequently...</p> <p><b><u>Analogy</u></b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. If...</li> <li>2. then...</li> </ol>

